

## Embassy of Belgium in Thailand

Belgian authorities have decided to introduce a non-essential travel ban from Thailand which is considered as red zone in line with the current situation in Covid-19. In order to obtain the updated information, we refer to the following websites:

<https://dofi.ibz.be/en/themes/covid-19/international-travels>

<https://www.info-coronavirus.be/en/faq/>

Please find hereunder the list of essential travel.

List of essential and permitted travels from a third country to Belgium applicable to persons not having the nationality of an EU/Schengen Member State and not having their main residence in an EU/Schengen Member State, and not having their main residence in a third country considered safe by Belgium.

**The following travels are considered essential and permitted:**

1. the professional travels of health professionals, health researchers and elderly care professionals;
2. the professional travels of frontier workers;
3. the professional travels seasonal workers in agriculture;
4. the professional travels transport personnel;
5. the professional travels of diplomats, staff of international organisations, people invited by international organisations whose physical presence is required for the well-functioning of these organisations, military personnel, federal police personnel, civil protection personnel, law enforcement personnel, personnel from the Immigration Office, customs personnel and humanitarian aid workers, in the exercise of their functions;
6. passengers in transit : extra-Schengen transit and extra-EU transit
7. passengers travelling for imperative family reasons, meaning:
  - trips justified by family reunification (which is a long stay in the meaning of the Belgian Immigration law);
  - visits to a spouse or partner who does not live under the same roof, insofar as plausible evidence of a stable and long-term relationship can be provided;
  - travel within the framework of co-parenting, including medical treatment within the framework of medically assisted procreation;
  - travel for funerals or cremations (first- and second-degree relatives);
  - travel within the framework of civil or religious marriages (first- and second-degree relatives).
8. the professional travels of seafarers;
9. the travels of undertaken for humanitarian reasons (including journeys undertaken for imperative medical reasons or the continuation of urgent medical treatment or to provide assistance or care for an elderly or disabled or vulnerable person);
10. the travels for the purpose of study, including pupils, students and interns undergoing training as part of their studies and researchers with a hosting agreement;
11. the travels of qualified persons, if their work is necessary from an economic point of view and cannot be postponed; including the journeys of professional sportsmen and women with top sports status and professionals in the cultural sector, when they hold a single permit and journalists, when they are exercising their professional activity.

The travel of persons who come to work as an employee in Belgium, including au pairs, whatever the duration of this activity, provided that they are authorized by the competent Region (work permit or proof that the conditions of an exemption are met).

The travel of persons who come to work as a self-employed in Belgium, whatever the duration of this activity, provided that they are authorized by the competent Region (valid professional card or proof that the conditions of an exemption are met).

12. the travels of a spouse or partner of a person who has the nationality of an EU- or Schengen member state and who accompany this spouse or partner. This spouse or partner must live under the same roof. The same applies to the travels of the children who live under the same roof. The de facto partners must have provided plausible evidence of a stable and long-term relationship.

**Remarks:** For the essential journey of the **partner** of a person who is a national of an EU or Schengen country who lives or doesn't live under the same roof, he/she will have to provide plausible evidence of a stable and long-term relationship. The durable and stable nature of the relationship can be established as follows :

- the partners have cohabited for 6 months in Belgium or in another country; or
- the partners have been in a relationship for at least 1 year, during which they have met physically at least twice for at least 20 days; or
- the partners have a common child.

## สถานเอกอัครราชทูตเบลเยียมประจำประเทศไทย

ทางการเบลเยียมได้ตัดสินใจออกมาตรการเรื่องการห้ามการเดินทางโดยไม่มีเหตุจำเป็นจากประเทศไทยซึ่งถือเป็นเขตสีแดงตามสถานการณ์ปัจจุบันใน Covid-19 เพื่อให้ท่านได้ข้อมูลที่เป็นปัจจุบันที่สุด เรายังคงเฝ้าระวังสถานการณ์อย่างต่อไปนี้:

<https://dofi.ibz.be/en/themes/covid-19/international-travels>

<https://www.info-coronavirus.be/en/faq/>

## โปรดตรวจสอบรายการเหตุจำเป็นในการเดินทางด้านล่างนี้

รายการการเดินทางที่ถือว่าเป็นเหตุจำเป็นและได้รับอนุญาตจากประเทศที่สามไปยังเบลเยียม สำหรับผู้ที่ไม่มีสัญชาติของประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป/เชงเก้น และไม่มีคิ่นพำนักอาศัยหลักอยู่ในประเทศสมาชิกสหภาพยุโรป/เชงเก้น และไม่มีคิ่นพำนักอาศัยหลักอยู่ในประเทศที่สามที่พิจารณาโดยเบลเยียมแล้วว่าเป็นประเทศที่ปลอดภัย

## การเดินทางต่อไปนี้ถือว่าจำเป็นและได้รับอนุญาตให้เดินทาง:

1. ผู้ที่เดินทางไปทำงานเกี่ยวข้องกับด้านสุขภาพ นักวิจัยด้านสุขภาพ และผู้ดูแลผู้สูงอายุ

## 2. ผู้ที่เดินทางไปทำงานข้ามพรอมแดนภายในยุโรป

### 3. ผู้ที่เดินทางไปทำงานตามฤดูกาลเพื่อการเกษตร

#### 4. ผู้ที่ทำงานชนสัง

5. ผู้ที่เดินทางไปปฏิบัติหน้าที่ในฐานะนักการทูต พนักงานขององค์กรระหว่างประเทศ บุคคลที่ได้รับเชิญจากองค์กรระหว่างประเทศซึ่งจำเป็นต้องปฏิบัติหน้าที่เพื่อให้องค์กรดำเนินงานได้สำเร็จลุล่วง บุคลากรทางทหาร เจ้าหน้าที่ตำรวจนักพนักงานสอบสวน เจ้าหน้าที่คุ้มครองพลเรือน เจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมาย บุคลากรจากสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง เจ้าหน้าที่ศุลกากรและเจ้าหน้าที่ชายแดนมุชยธรรมที่อยู่ในระหว่างการปฏิบัติหน้าที่

6. ผู้โดยสารที่รอต่อเครื่องที่สนามบิน: รอต่อเครื่องไปในเขตเชงเก้นและรอต่อเครื่องไปนอกสหภาพยุโรป

## 7. ผู้โดยสารที่เดินทางด้วยเหตุผลทางครอบครัว กล่าวคือ:

- การเดินทางที่สมเหตุสมผลเพื่อการรวมตัวของครอบครัว (ซึ่งเป็นการพำนักระยะยาวตามความหมายของกฎหมายเช้าเมืองของเบลเยียม)
- การเดินทางไปเยี่ยมคู่สมรสหรือคู่ครองที่ไม่ได้อาสาอยู่ร่วมกัน ทราบเท่าที่สามารถแสดงหลักฐานที่นำเสนอถือของความสัมพันธ์ที่มั่นคงและยาวนานได้
- การเดินทางภายใต้ครอบของ การเดินทางเลี้ยงดูตรร握 รวมถึงผู้ป่วยครองที่เลี้ยงดูและเป็นผู้ให้กำนิดบุตร
- เดินทางไปงานศพหรือมาปักกิล (ญาติลำดับที่หนึ่งและสอง);
- เดินทางภายใต้ครอบของ การเดินทางแต่งงานทางกฎหมายหรือทางศาสนา (ญาติลำดับที่หนึ่งและสอง)

#### 8. อาชีพนักเดินเรือ/ผู้ที่ทำงานบนเรือ

9. การเดินทางที่ปฏิบัติหน้าที่เกี่ยวกับเหตุผลด้านมนุษยธรรม (รวมถึงการเดินทางที่เกี่ยวข้องกับเหตุผลทางการแพทย์ที่จำเป็นหรือส่งต่อการรักษาพยาบาลอย่างเร่งด่วนหรือเพื่อให้ความช่วยเหลือดูแลผู้สูงอายุหรือผู้พิการหรือผู้อ่อนแ�新)

10. การเดินทางเพื่อวัตถุประสงค์ในการศึกษา รวมทั้งนักเรียน นักศึกษา และนักศึกษาฝึกงานที่เข้ารับการฝึกอบรมซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาและนักวิจัยโดยมีเอกสารข้อตกลงจากหน่วยงานองค์กรที่เขียน

11. การเดินทางของผู้ทรงคุณวุฒิโดยเป็นการบัญชีต้นทางที่ซึ่งความจำเป็นทางด้านเศรษฐกิจและความสามารถเลื่อนเด รวมถึงการเดินทางของนักพามืออาชพทั้งชายและหญิงที่มีสถานะเป็นนักกีฬาชั้นนำและผู้เชี่ยวชาญในด้านวัฒนธรรมหากพากษาถือใบอนุญาตพำนักที่ออกให้โดยเกี่ยวข้องกับการจั่งงาน รวมไปถึงนักช่างหากพากษามาปฏิบัติหน้าที่

12. การเดินทางของคู่สมรสหรือคู่ครองของบุคคลที่มีสัญชาติของประเทศไทยหรือเชงเก้น และผู้ที่เดินทางมาภักดีคู่สมรสหรือคู่ครองนี้ คู่สมรสหรือคู่ครองในที่นี้คือต้องใช้ชีวิตอยู่ร่วมกัน เช่นเดียวกับการเดินทางของเด็กที่อาศัยอยู่ด้วยกัน หรือคู่ครอง/คู่ชีวิตโดยต้องแสดงหลักฐานที่น่าเชื่อถือเกี่ยวกับความสัมพันธ์ที่มั่นคงและยาวนาน

**หมายเหตุ:** สำหรับการเดินทางที่จำเป็นของคู่ครอง/คู่ชีวิตของบุคคลที่มีสัญชาติของสหภาพยุโรปหรือประเทศเชกเก้นที่อาศัยอยู่ด้วยกัน หลักฐานที่นำเสนอถือถึงความสัมพันธ์ที่ความมั่นคงและยานาน ลักษณะความสัมพันธ์ที่ยั่งยืนและมั่นคงสามารถกำหนดได้ดังนี้ :